

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 51 (1925)
Heft: 13

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

ORGANE DE PUBLICATION DE LA COMMISSION CENTRALE POUR LA NAVIGATION DU RHIN

ORGANE DE L'ASSOCIATION SUISSE D'HYGIÈNE ET DE TECHNIQUE URBAINES

ORGANE EN LANGUE FRANÇAISE DE LA SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES

ainsi que de la Société vaudoise des Ingénieurs et des Architectes, de l'Association des Anciens Elèves de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne et des Groupes Romands de la G. e. P.

ABONNEMENTS :

Suisse : 1 an, 12 francs
Etranger : 14 francs

Pour sociétaires :

Suisse : 1 an, 10 francs
Etranger : 12 francsPrix du numéro :
75 centimes.Pour les abonnements
s'adresser à la librairie
F. Rouge & C^o, à Lausanne.

COMITÉ DE REDACTION

Président: P. PICCARD, ingénieur, à Genève.

Secrétaire: EDM. EMMANUEL, ingénieur, à Genève.

MEMBRES :

Fribourg: MM. F. BROILLET, architecte; J. LEHMANN, ingénieur cantonal; R. DE SCHALLER, architecte. — Vaud: MM. EPITAUX, architecte; W. GRENNIER, ingénieur, professeur honoraire de l'Université de Lausanne; E. JOST, architecte; CH. THEVENAZ, architecte. — Genève: MM. L. ARCHINARD, ingénieur; RENE NEESER, ingénieur; CH. WEIBEL, architecte. — Neuchâtel: MM. ED. ELSKES, ingénieur; A. MÉAN, ingénieur cantonal; E. PRINCE, architecte. — Valais: MM. J. COUCHEPIN, ingénieur, à Martigny; HAENNY, ingénieur, à Sion.

RÉDACTION: H. DEMIERRE, ingénieur.
VEVEY, Rue de la Madeleine, 15.CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE
J. CHAPPUIS, ingénieur. — A. DOMMER, ingénieur. — H. MEYER, architecte.
F. ROUGE, libraire.

ANNONCES :

50 centimes la ligne

Rabais pour annonces répétées

Demandez tarif spécial
pour fractions de pages àl'Indicateur Vaudois
(Société Suisse d'édition)
Jumelles, 4, Lausanne.


Troesch & C^o S.A., Berne

Fabrique d'Appareils Sanitaires



Moteur «FOX»

à huile lourde, service plus économique que l'électricité.
De 3 à 150 chev. Demandez prospectus.

Rubag, Zurich 1.

MEYNADIER & C^{ie},

**Carton bitumé
Produits d'asphalte
pour toitures et isolations**

ZURICH & BERNE

Planchers translucides

en béton armé et dalles de verre, système

≡ KEPPLER ≡

Exécutions :

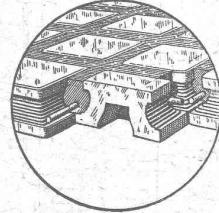
à LAUSANNE pour :

l'Union de Banques Suisses . . .	120 m ²
la Société de Banque Suisse . . .	60 m ²
l'Innovation . . .	50 m ²

à GENÈVE pour :

la Société Immob. Rue de Rive . . .	110 m ²
la Banque Lombard-Odier . . .	75 m ²
la Banque Hentsch & Co . . .	50 m ²

par

Rob. Looser & C^{ie}, Badenerstrasse, 41, Zurich 4

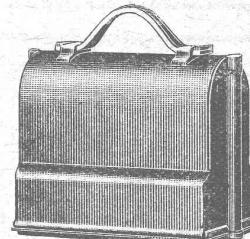
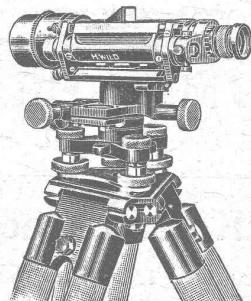
WILD

Les meilleurs instruments de géodésie

Niveau à lunette Théodolite Universel

Mires parlantes — Jalons — Rubans
Equerres optiques — Loupes
Planimètres — Pantographes.

Tous articles de dessin, etc., etc.



Niveau emballé, 1/6 grandeur naturelle

S. A. de Vente H. Wild - Heerbrugg

Téléphone 95

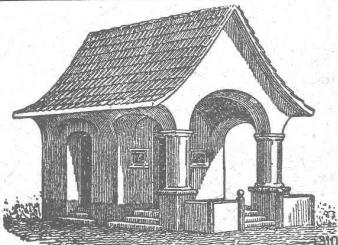
(St-Gall)

Copies
en tous genres
d'après
originaux sur calque

A. MOREL
HÉLIOGRAPHIE
LAUSANNE
Tél. 83.27

Papiers à calquer
et à dessin

Papiers héliographiques



PLAFONDS, CLOISONS, CORNICHES, PLANCHERS, Revêtements de toutes sortes
exécutés avec le support pour mortier

,, TREILLAGE EN TERRE CUITE “

sont exempts de toutes fissures, inaltérables aux influences
atmosphériques, incombustibles et extrêmement durables

Nombreuses références

Demandez prospectus et échantillons

Médailles d'or : Berne 1914. Barcelone 1920

FABRIQUE SUISSE DE TREILLAGE EN TERRE CUITE S.A., LOTZWIL-BERNE



TINOL-LÖTSTAB

sans acide, préservant toute oxydation
en baguettes et tubes de 1, 2, 3 1/2 5 et 8 mm. de diamètre..
ainsi qu'en pâte de toutes forces.

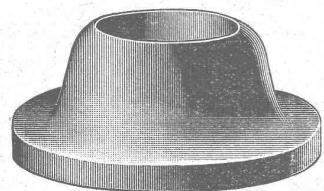
Largeurs de 10 à 40 millimètres

Hch. SCHWEIZER, Grenzacherstrasse, 1, BALE

Fr. 4,50 le kg. O.F. 1105 L

Ruban isolant

ne se desséchant pas.

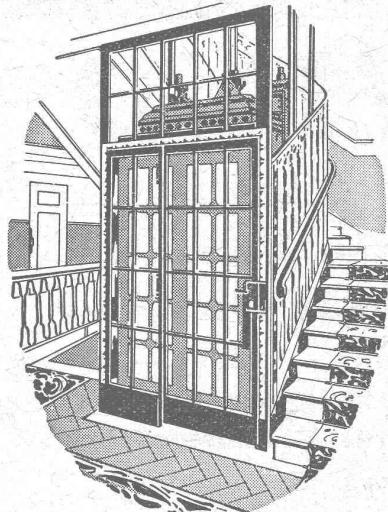


ANGST & PFISTER, Zurich 6

Télégrammes : Packing

Téléphone : Hottingen 49.09

Spécialités Industrielles en caoutchouc et amiante
CUIRS EMBOUTIS



ASCENSEURS
ET
MONTE-CHARGES
DE TOUS SYSTÈMES

Fabrique Suisse de Wagons Schlieren S.A., à Schlieren (Zurich)

REPRÉSENTANT
POUR LE CANTON DE BERNE
ET LA SUISSE ROMANDE:

A. BERNHEIM, INGÉNIEUR
VIKTORIASTRASSE, 87 BERNE

S. A. KUMMLER & MATTER, AARAU

Fabrique d'appareils électriques pour chauffage et cuisson



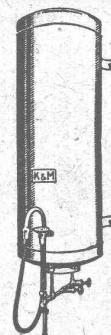
Chauffe-eau électrique marque K & M

pour bains, cuisine, toilette et toutes industries ; capacité 30 à 10 000 litres.

Plusieurs milliers en fonction.

CHAUFFAGES D'ÉGLISES

— ATELIER DE ZINGAGE A CHAUD



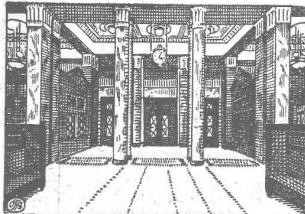
BENZINES
BENZOL
CARBURE

Téléphone 2338



HUILES MINÉRALES
GRAISSE CONSISTANTE
DÉCHETS DE COTON

Téléphone 2338



Les Sols en Caoutchouc "HOOLHILL"

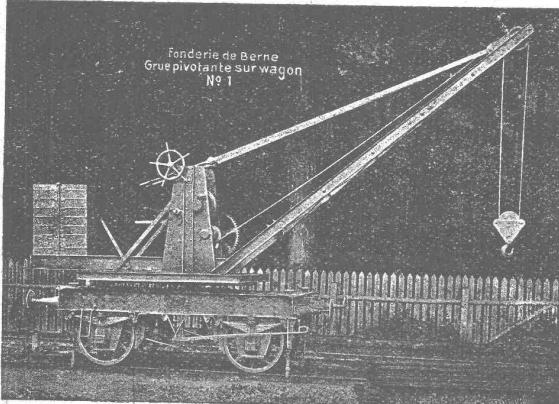
sont hygiéniques, insonores, économiques, d'un entretien facile et d'une durée illimitée.

Demander offres à la Société Commerciale "VELA", 2, Grand-Pont, Lausanne

Société des USINES de LOUIS de ROLL Succursale : FONDERIE DE BERNE, à Berne.

Lettres et Télégrammes : Fonderie de Berne, à Berne.

Téléphone 10.66



Appareils de levage : Ponts roulants, grues pivotantes, grues de chargement, etc., pour commande à bras et commande électrique,

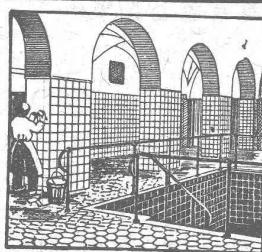
Matériel de chemins de fer: Ponts tournants et chariots transbordeurs, branchements et croisements pour voies normales et voies étroites, Barrières.

Chemins de fer de montagne : Funiculaires complets, avec freins spéciaux (systèmes brevetés), depuis 1898 94 exécutions.

Superstructures à crémaillère : Systèmes : Rigganbach, Abt, Strub, Peter, etc.

Barrages : Installations métalliques et mécaniques pour barrages et canaux, grilles, machines pour nettoyer les grilles, treuils, etc.

Renseignements sur des installations faites, références.
Projets et Devis sont à disposition.



**Carrelages - Revêtements
Mosaïque - Asphalte**

J. ROD, Lausanne

St-Roch, 9 — Téléphone 39.61

A VENDRE

le matériel ci-après situé à l'usine génératrice d'électricité de CHATELLERAULT (Vienne).

Un groupe composé d'un moteur Diesel Sulzer, 4 temps, accouplé directement à un alternateur triphasé 5000 volts, 50 périodes avec excitatrice en bout d'arbre. — Puissance : 160 chevaux.

Un groupe identique, puissance 300 chevaux.

Un groupe composé d'une chaudière et d'une machine à vapeur compound, Lanz, accouplée directement à un alternateur triphasé 5000 volts, 50 périodes avec excitatrice en bout d'arbre. — Puissance : 600 chevaux.

Tout ce matériel est à l'état de neuf et peut être essayé sur place. Il convient tout à fait comme matériel de secours pour de petites usines hydrauliques.

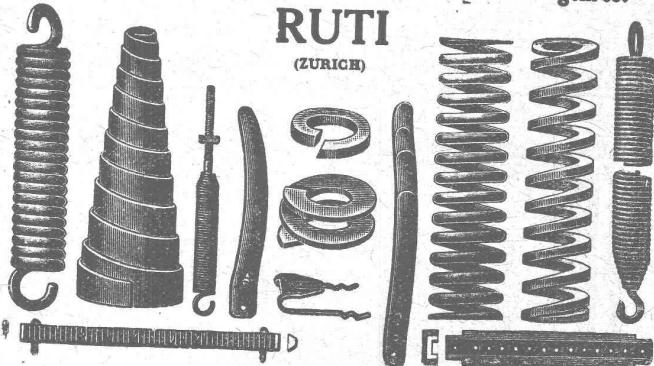
Divers accessoires tels que groupes moto-pompes, pont roulant, appareils de mesure, etc., etc...

S'adresser à la SOCIÉTÉ LE CENTRE ÉLECTRIQUE, 12 bis, avenue Baudin, Limoges, qui enverra une notice détaillée et illustrée de ce matériel.

BAUMANN & Cie

Ateliers pour la construction de Ressorts en tous genres.

RUTI
(ZURICH)



RESSORTS EN FIL D'ACIER DE 0,2-50 mm. D'ÉPAISSEUR

en fil de laiton, nickel et bronze pour toutes machines et appareils

RESSORTS EN TOLE D'ACIER TREMPÉ BLEU RONDELLES A RESSORT

Articles techniques pour l'industrie textile

Calculs pour la capacité de charge à disposition de nos clients.

DÉCORATIONS EN STAFF

de fabrication spéciale brevetée et meilleur équivalent des travaux poussés sur place sont achetés par architectes, entrepreneurs de préférence chez

ERNEST HABERER & Cie - BERNE

Téléphone 943

Commandes directes d'après catalogues et travaux d'après plans spéciaux sont promptement exécutés. Projets avec nos motifs de catalogues pour plafonds, murs, etc., en tous genres et grandeurs, d'après plans donnés, sont fournis gratuitement.

Conditions avantageuses.

Catalogues à disposition.

TRAVAUX DE SCULPTURE

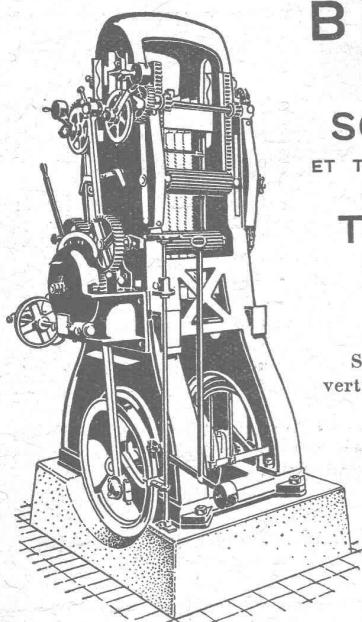
Modèles artistiques pour façades et intérieurs. Groupes pour monuments. Figurines pour décors et ornements de fontaines, colonnes, vases, etc. Exécution en pierre naturelle et artificielle.

A. MULLER & C°

Ateliers de constructions mécaniques et fonderie

BRUGG

(Argovie)



SCIERIES
ET TOUTES MACHINES
POUR LE
TRAVAIL
DU
BOIS

Scies alternatives verticales multiples de haut rendement.

Scies alternatives et à ruban pour refendre.

Raboteuses à trois et quatre faces, etc.

Constructions modernes avec roulements à barillets.

Grands magasins. — Livraisons rapides.
Conditions avantageuses.

Prospectus, offres et visite d'ingénieur sur demande.

ZENITHGRUND L'ENDUIT le plus avantageux :
comme fond pour le vernissage de bois naturels et comme fond pour toutes peintures et isolage.

ZENITH-POSITIV-BEIZEN Teintage chimique de bois naturels.

Ernest Braem, Fabrique spéciale p^r Peintures, Vernissage et Polissage, Schlieren près Zurich

VENTILATION S. A.

Filtres

Turbines à air

Ventilateurs

Stæfa
Ateliers à St-Louis (Alsace)

Humidification — Chauffage — Ventilation générale —
Réduction des buées — Dépoussiérage des cardes par le vide — Transport de copeaux — Séchoirs perfectionnés

Appareillage, Ferblanterie et Couverture

Installations sanitaires, Entretien, Réparations

W. Depierraz & L. Noverraz

Rue de Bourg, 27 LAUSANNE Ruelle de Bourg, 3
TÉLÉPHONE N° 87.28

PAPIERS HÉLIGRAPHIQUES

pour tous les procédés.

Papiers à calquer et à dessiner de tout genre

Berne - Hoirs de A. Messerli - Zurich
Laupenstr., 2 Fondée en 1876 Lavaterstr., 61

LANDIS & GYR SA ZOUG

Compteurs d'électricité

Wattmètres Système Ferraris

Interrupteurs horaires

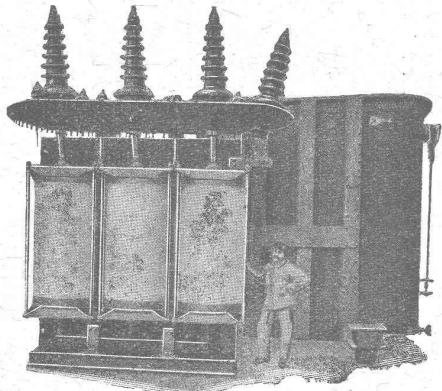
Entreprises électriques O. Burgi & C^{ie}, Lausanne

Maison spéciale pour
la construction de lignes aériennes en tous genres

Procédés brevetés pour montage de câbles sur grandes lignes, écartant tout endommagement extérieur de ceux-ci.



Télégrammes : SAVOISEENNE AIX-LES-BAINS Téléphone : N° 1 - 20



TRANSFORMATEUR TRIPHASÉ DE 7000 KVA - 90000 / 22000 VOLTS
MONTAGE EXTÉRIEUR

TRANSFORMATEURS

TOUS GENRES - TOUTES PUISSANCES
TOUTES TENSIONS

REPRÉSENTANTS DEMANDÉS POUR LA SUISSE

Bureau de brevets d'invention

Obtention en tous pays de brevets d'invention, marques de fabrique, dessins et modèles.

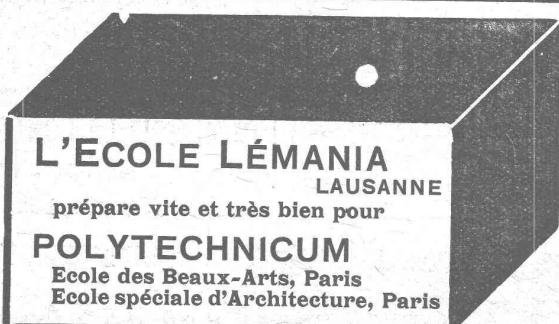
Expertises, consultations juridiques, assistance dans les procès en contrefaçon.

Mise en valeur d'inventions, projets et plans de construction de machines, et appareils.

A. BUGNION

Physicien diplômé de l'Ecole Polytechnique Fédérale,
Ancien élève de l'Ecole Supérieure d'Electricité, à Paris.
Ancien expert techn. au Bureau Fédéral de la Propriété Intellectuelle, à Berne.

Rue de la Corraterie, 13 GENÈVE Téléphone : Stand 79.20



Société Anonyme, Lausanne



le meilleur des cartons imprégnés
au moyen d'asphalte naturel.

Rexitect résiste aux intempéries,

Rexitect résiste à la pourriture et au feu,

Rexitect s'emploie aussi bien pour des toits à pic ou plats.

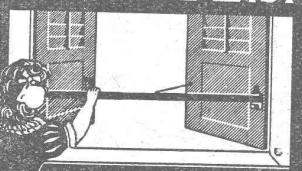
Demandez prix et échantillons.

C.F. Weber, S.A., Muttenz près Bâle.

Représentant à Genève :

Maison A. Hirschy, rue de Lausanne, 15, Genève.

FERMETURE LEIST



Fermeture pour les volets de fenêtre
la plus sûre et la plus commode.
Point d'arrêts de persiennes, ni d'arrêts à scellement, etc.

La Fermeture Leist

sert en même temps de garde-fous et
comme balustrade pour les fleurs ;
elle peut être posée facilement à tous
volets de construction moderne ou
ancienne.

Agence générale de Vente en Suisse romande :

Ph. Gugy — Lausanne
Arch.-Ing. — Avenue de la Gare, 22
Bureau Technique. — Téléph. 22.69

DALLAGES DE VERRE ET BÉTON ARMÉ



Brevets d'invention Marques - Dessins et Modèles

Bovard & Cie

Ingénieurs-conseils

Bollwerk, 15 Berne Bollwerk, 15
Téléphone : Bollwerk 4904

Ebol

Enduit noir pour l'augmentation de l'étanchéité
du béton. Protège le béton et les métaux contre
l'eau acidulée, les eaux de terrains maré-
cageux, etc. Moyen anti-rouille.

DEMANDEZ PRIX ET ÉCHANTILLONS

E. BECK, fabricant de produits d'asphalte, PIETERLEN

Société Suisse des Explosifs

Usine et siège à GAMSEN près Brigue (Valais)

Explosifs de sûreté :

GAMSITE

PLASTAMMITE • SIMPLONITE

Dynamites à tous dosages

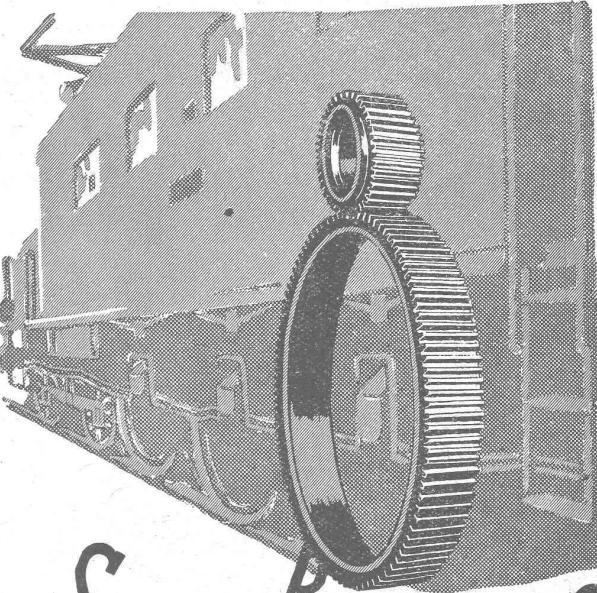
Dynamite „Antigel“

Mèches et Détonateurs

Tous accessoires pour le tir des Mines

Télégrammes : „Explosifs-Brigue“

Téléphone : N° 15, Brigue



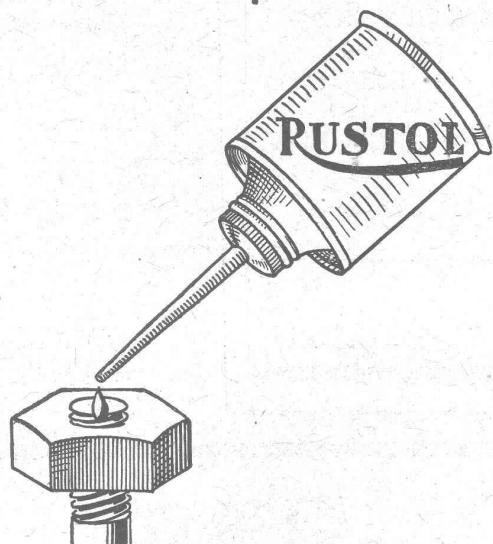
SAUTER, DACHMANN & CIE
Fabrique d'engrenages et atelier de
constructions mécaniques NETSTAL

TÉLÉPHONE 444

Fabrication d'engrenages pour toutes
industries, Roues pour locomotives,
chemins de fer secondaires et tramways.
Spécialité : roues élastiques pour tram-
ways. Engrenages de haute résistance,
à l'usure. Taillage à façon de pièces tournées.
Consultations, devis et offres gratuitement.

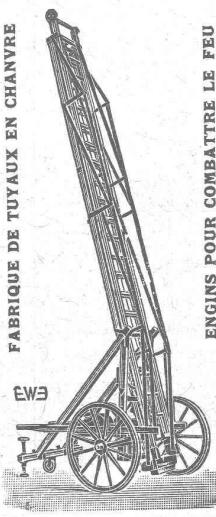
RUSTOL

LE PRODUIT ECONOMIQUE PAR EXCELLENCE



réalise sans peine la séparation des pièces métalliques
qui ont fait corps sous l'influence de la rouille, de la
chaleur, de l'huile solidifiée, de l'enrassement, etc. sans
aucune action corrosive sur le métal. Rustol n'est
pas inflammable! Grand économie d'argent, de temps,
de travail et de matériel. Pour échantillons gratuits
s'adresser à ALFRED HERREN, Electricien, 4, Rue du
Midi, LAUSANNE, Agent pour la Suisse française.

ÉCHELLES pour service électrique et pour pompiers
FABRIQUE DE TUYAUX EN CHANVRE



E H R S A M , W E D E N S W I L (Zurich)



Tuyaux en lôle pour tous usages
H. Bertram
Bâle Vaud Genève Solothurn

IMPRIMERIE LA CONCORDE
Jumelles 4, - LAUSANNE - Tél. 35.95

Carte du Canton de Vaud

Echelle 1 : 250 000.

COMMUNES, CERCLES, DISTRICTS. Coloriée par districts.
Prix : 1 franc.

A la Société Suisse d'édition, Lausanne
et librairies

La Soudure Electrique Autogène S.A.

BRUXELLES

Les Electrodes enduites S.E.A. donnent :

1^o D'excellentes soudures sur fonte, fer, acier, aciers spéciaux, cuivre, etc. Elles soutiennent la comparaison avec toutes les autres électrodes.

2^o Par leur prix, une économie de 100 %. P 41572 L

Les machines et appareils à souder, courants continus et alternatifs offrent les derniers perfectionnements et les plus bas prix.

Agence générale pour la Suisse et ateliers de soudure :

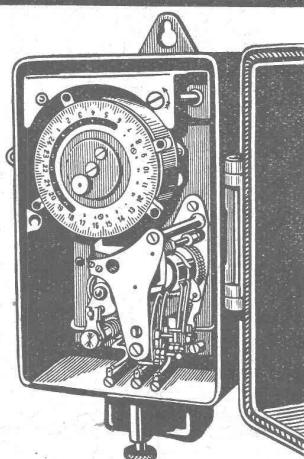
Prélaz-Dépôt T. L., Avenue de Morges, LAUSANNE

SAIA

Société Anonyme des
Interrupteurs automatiques

BERNE

Interrupteurs-Horaires et
Interrupteurs de blocage.
Horloges de commutation pour
compteurs à tarif multiple.
Horloges de commande.
Thermorégulateurs électriques.
Interrupteurs à distance.
Minuteries.
Interrupteurs-horaire
avec cadran astronomique pour
éclairage public.



CARRELAGES - REVÊTEMENTS - MOSAIQUES - ÉVIERS

Huber & Barbey

LAUSANNE

9, Av. du Tribunal Fédéral - Téléph. 62.60

Représentants généraux pour la Suisse
des Usines Céramiques

VILLEROY & BOCH
à Mettlach (Sarre)

Fournitures - Pose par spécialistes

Asphalte naturel de Travers

Seules mines d'Asphalte en Suisse.

Reconnu le meilleur Asphalte

Représentants pour la Suisse :

E.-R. Zetter & C°,
à Soleure

Maison fondée en 1843.



Marque de fabrique.

IMPRIMERIE LA CONCORDE

Direction :

Th. Pache-Tanner
J. Pache-Vuitel

LAUSANNE
JUMELLES, 4
Téléphone 35 95

Impressions commerciales et artistiques

Tirages en couleurs, illustrations, Labeurs

Journaux, volumes, brochures, catalogues

Circulaires :: Enveloppes :: Programmes

Cartes de visite et d'adresse, Obligations

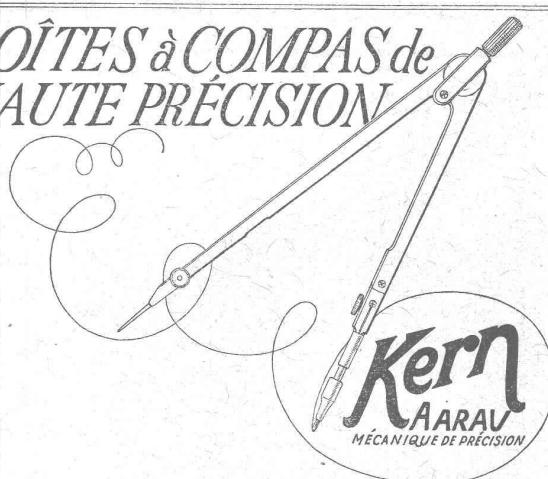
Faire-part, Registres :: Algèbre, Musique

Fabrique de Brosses métalliques

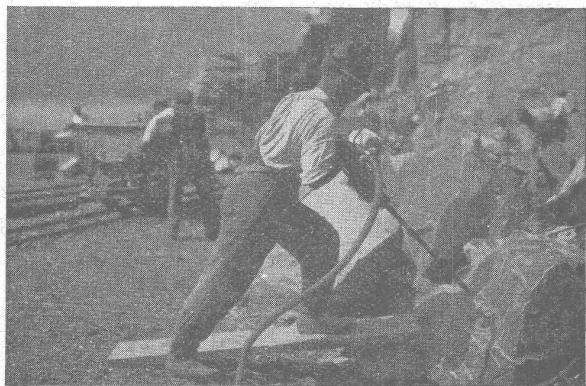
Jacq. Thoma
Winterthour (Suisse)

Brosses métalliques
pour toutes industries.

BOÎTES à COMPAS de HAUTE PRÉCISION



Marteau - perforateur „ Flottmann “



H. FLOTTMANN & CIE Renggerstrasse, 86, ZURICH
Téléphone : Selnau 1671. Adr. téligr. : Flottmann-Zurich.

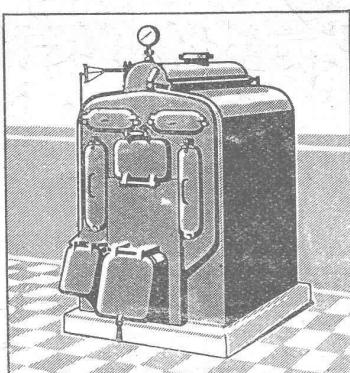
SULZER Chaussages centraux

à eau chaude et à vapeur.

Service d'eau chaude. — Ventilation.

SULZER FRÈRES, Société Anonyme, **WINTERTHUR**

Bureau à **Lausanne**: 11, rue du Midi, 11. — Téléphone : 8086



SUBOX

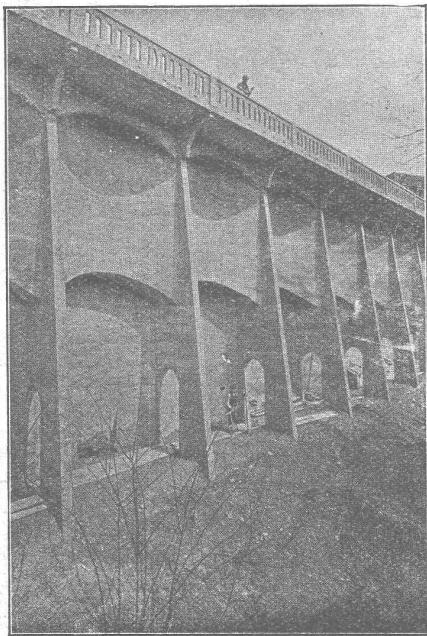
(BREVETÉ)

**Couleur à base de plomb, formant enduit plombifère
Métallisation au pinceau**

Fabrication : par S. A. Subox Langstr. 187, Zurich 5.

Représentant général pour la Suisse : Paul Kuoni, Sonnenquai, 3, Zurich I. — Représentant pour les cantons de St-Gall, Thurgovie et Appenzell : S. A. Salzmann & Cie, Geltenwilenstr. 18, St.-Gall.

Demandez prospectus et offres.



BÉTON ARMÉ

Canalisations

Voies
industrielles

TRAVAUX
HYDRAULIQUES

BARRAGES

Cheminées
en béton armé

BUREAU
TECHNIQUE
pour
Projets et Devis

F.-L. MULLER, Ing.

successeur de

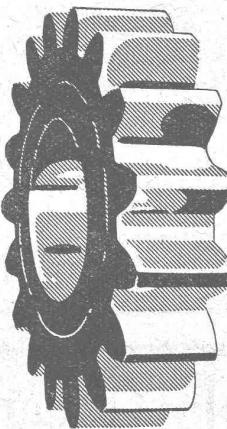
**ANSELMIER & MULLER
BERNE**

Téléphone N° 1051

Effingerstrasse, 13

Société Anonyme des
ENGRENAGES MAAG

ZURICH



Fourniture, Taillage
d'ENGRENAGES :
DROITS,
HÉLICOÏDAUX,
A CHEVRON,
CONIQUES,
A VIS SANS FIN,
pour tout usage.

Pignons trempés
avec flancs des dents rectifiés.
Haute précision. - Longue durée.

Réducteurs et Multiplicateurs complets.

**PROMPTE LIVRAISON
PRIX RÉDUITS**